



**CSA C22.2 No. 60335-2-78:14
Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-78:
Particular requirements for outdoor barbecues
(IEC 60335-2-78:2008, MOD)**

**C22.2 n° 60335-2-78:14
Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-78 :
Règles particulières pour les barbecues pour extérieurs
(IEC 60335-2-78:2008, MOD)**



**Standards Council of Canada
Conseil canadien des normes**

Norme nationale du Canada

C22.2 n° 60335-2-78:14

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-78 : Règles particulières pour les barbecues pour extérieur (IEC 60335-2-78:2008, MOD)

Préparée par
la Commission Électrotechnique Internationale



Révisée par



® Une marque de commerce de
l'Association canadienne de normalisation,
qui exerce ses activités sous le nom «Groupe CSA»



Édition française publiée en novembre 2014 par Groupe CSA,
un organisme sans but lucratif du secteur privé.
178 Rexdale Boulevard, Toronto (Ontario) Canada M9W 1R3

Pour acheter des normes et autres publications, allez au store.csagroup.org
ou composez le 1-800-463-6727 ou le 416-747-4044.

ICS 13.120; 91.180
ISBN 978-1-77139-630-1

© 2014 Association canadienne de normalisation
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite par quelque
moyen que ce soit sans la permission préalable de l'éditeur.

C22.2 n° 60335-2-78:14

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-78 : Règles particulières pour les barbecues pour extérieur

(IEC 60335-2-78:2008, MOD)

Préface CSA

Ce document constitue la première édition de la CAN/CSA-C22.2 n° 60335-2-78, *Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-78 : Règles particulières pour les barbecues pour extérieur*. Il s'agit de l'adoption, avec exigences propres au Canada, de la norme CEI (Commission Électrotechnique Internationale) 60335-2-78 (édition 2:2002 comprenant l'amendement 1:2008). Par souci de concision, nous utiliserons la désignation «CAN/CSA-C22.2 n° 60335-2-78» dans ce document.

Cette norme est conçue pour être utilisée avec la CAN/CSA-C22.2 n° 60335-1-11, *Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 1 Prescriptions générales* (norme CEI 60335-1:2001+A1:2004+A2:2006, adoptée avec exigences propres au Canada).

Cette norme est jugée convenable à l'évaluation de la conformité selon le domaine d'application établi dans la norme.

Cette norme a été révisée en vue de son adoption au Canada par le Comité technique CSA sur les produits grand public et commerciaux, sous l'autorité du Comité directeur stratégique sur les exigences en matière de sécurité électrique et a été officiellement approuvée par le Comité technique.

Cette norme a été élaborée conformément aux exigences du Conseil canadien des normes concernant les Normes nationales du Canada. Cette norme a été publiée en tant que Norme nationale du Canada par Groupe CSA.

Interprétations : Le Comité directeur stratégique sur les exigences en matière de sécurité électrique a émis la directive qui suit quant à l'interprétation des normes qui relèvent de sa compétence: «Il convient de s'appuyer sur le texte littéral pour juger de la conformité des produits aux exigences de sécurité de cette norme. Si le texte littéral ne s'applique pas à un produit, en raison d'un nouveau matériel ou d'une nouvelle construction, et si aucune interprétation pertinente n'a été produite par un comité CSA compétent, il convient de consulter les procédures CSA en matière d'interprétation afin de déterminer l'intention quant au principe de sécurité.»

© 2014 Groupe CSA

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite par quelque moyen que ce soit sans la permission préalable de l'éditeur. L'impression du document CEI a été autorisée. Si le texte dit «cette Norme internationale», le lecteur doit comprendre «cette Norme nationale du Canada».

Toute demande de renseignements sur cette Norme nationale du Canada devrait être adressée à
Groupe CSA

5060, Spectrum Way, bureau 100, Mississauga (Ontario) Canada L4W 5N6
1-800-463-6727 • 416-747-4000

<http://csa.ca>

Pour acheter des normes et autres publications du Groupe CSA, allez au shop.csa.ca ou composez le
1-800-463-6727 ou le 416-747-4044.

Cette norme est soumise à une revue cinq ans après la date de publication. Toute suggestion visant à
l'améliorer sera soumise au comité compétent. Pour proposer une modification, veuillez faire parvenir
les renseignements suivants à inquiries@csagroup.org et inscrire «Proposition de modification» dans le
champ «Objet» :

- a) le numéro de la norme ;
- b) le numéro de l'article, du tableau ou de la figure visé ;
- c) la formulation proposée ; et
- d) la raison de cette modification.



IEC 60335-2-78

Edition 2.1 2008-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-78: Particular requirements for outdoor barbecues**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-78: Règles particulières pour les barbecues pour extérieur**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

CD

ICS 13.120; 91.180

CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references	6
3 Definitions	7
4 General requirement.....	7
5 General conditions for the tests	7
6 Classification.....	7
7 Marking and instructions.....	7
8 Protection against access to live parts.....	8
9 Starting of motor-operated appliances	8
10 Power input and current	8
11 Heating	8
12 Void.....	8
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	9
14 Transient overvoltages	9
15 Moisture resistance	9
16 Leakage current and electric strength.....	10
17 Overload protection of transformers and associated circuits	10
18 Endurance.....	10
19 Abnormal operation	10
20 Stability and mechanical hazards	10
21 Mechanical strength	10
22 Construction.....	10
23 Internal wiring.....	11
24 Components	11
25 Supply connection and external flexible cords	11
26 Terminals for external conductors.....	11
27 Provision for earthing	11
28 Screws and connections.....	11
29 Clearances, creepage distances and solid insulation	11
30 Resistance to heat and fire.....	11
31 Resistance to rusting.....	12
32 Radiation, toxicity and similar hazards.....	12
Annexes	13
Bibliography.....	13

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-78: Particular requirements for outdoor barbecues

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of outdoor **barbecues** for household and similar use, their **rated voltage** being not more than 250 V.

Appliances not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

NOTE 101 Examples of such appliances are those used by restaurants and hotels.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge
 prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used on boats, additional requirements may be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

NOTE 103 This standard does not apply to

- barbecues for indoor use (see IEC 60335-2-9);
- appliances intended to burn charcoal or similar combustible fuels;
- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

60068-2-52, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*